

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 June 2018
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее восемьдесят первой сессии
17–26 апреля 2018 года****Мнение № 39/2018 относительно Абду Ахмеда Абдель Салама
(Ливия)**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в резолюции 1991/42 Комиссии по правам человека, которая в своей резолюции 1997/50 продлила и уточнила мандат Рабочей группы. Согласно резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и решению 1/102 Совета по правам человека, Совет взял на себя ответственность за мандат Комиссии. Последний раз Совет продлил мандат Рабочей группы на трехлетний период в своей резолюции 33/30.

2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/36/38), 8 февраля 2018 года Рабочая группа препроводила правительству национального согласия сообщение относительно Абду Ахмеда Абдель Салама. Правительство не ответило на сообщение. Государство является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы обусловлено осуществлением прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, и в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

в) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-правовых документах, принятых государствами, о которых идет речь, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);

г) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);



е) когда лишение свободы является нарушением международного права в силу дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса и имеет целью отказ в равном осуществлении прав человека или может привести к таковому (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

4. Г-н Абдель Салам является сирийским гражданином 1982 года рождения. Он и его семья постоянно проживают в Ливии, где они имеют постоянный вид на жительство и разрешение на работу. Г-н Абдель Салам являлся продавцом-консультантом в одёжном магазине в Сабхе, Ливия.

Контекст

5. Согласно источнику, Специальные силы сдерживания являются вооруженной группировкой, номинально интегрированной в ливийское Министерство внутренних дел. Ее основные подразделения базируются в Митиге, Триполи. Как отмечает источник, хотя Силы официально подведомственны Министерству внутренних дел, они не находятся под эффективным контролем правительства, сохраняя независимую командную цепочку. Силы находятся под командованием Абдула Рауфа Кары. Личный состав Сил получает денежное содержание от правительства.

6. Как указывает источник, после возобновления конфликта в 2014 году в Сабхе в результате заключения альянсов с локальными войсками и вооруженными субъектами был развернут батальон Специальных сил сдерживания. По данным источника, в то время как центральное командование Сил солидаризируется с международно признанным правительством национального согласия и президентским советом, 116-й батальон Сил в Сабхе, как сообщается, объявил о своей лояльности самопровозглашенной Ливийской национальной армии под командованием Халифы Хафтара, хотя в то же время он, похоже, сохраняет кое-какие смычки с Триполи.

7. По словам источника, по ливийскому закону Специальные силы сдерживания, будучи уполномочены производить первоначальные аресты, не могут законно задерживать любое лицо более 48 часов, после чего они обязаны передать задержанного судебной полиции. Последняя является полицейским формированием, которое ведаёт официальными тюрьмами под началом Министерства юстиции. Как напоминает источник, курировавшееся Организацией Объединенных Наций Ливийское политическое соглашение от декабря 2015 года предусматривает, что все вооруженные группировки, и в том числе те, которые интегрированы в Министерство внутренних дел, должны передать своих задержанных судебной полиции. По сообщениям, в своем основном тюремном изоляторе в Митиге, Триполи, Силы, как известно, держат в продолжительном незаконном заключении тысячи человек.

Арест и заключение

8. Согласно источнику, 8 сентября 2016 года г-н Абдель Салам был арестован на своем рабочем месте – в одёжном магазине в Сабхе. Первоначально его семья не знала о его местонахождении и опасалась, что его похитили. На следующую ночь – примерно в час ночи – семья получила телефонный звонок от представителя 116-го батальона в Шабе, который известил их, что г-н Абдель Салам находится у них под стражей. Им не сообщили тотчас же о причине задержания.

9. Как указывает источник, г-н Абдель Салам содержится в тюремном изоляторе 116-го батальона в районе под названием Тарик Минтака Аль-Ждид. Это заведение хорошо известно в качестве места заключения, используемого 116-м батальоном.

10. Согласно источнику, г-н Абдель Салам является ревностным мусульманином. Некоторые воспринимают его как консерватора или приверженца экстремистских религиозных взглядов. Однако, согласно источнику, он не является сторонником

Исламского государства Ирака и Леванта или аналогичных джихадистских организаций. По мнению источника, г-н Абдель Салам, быть может, выражал приватно свои религиозные взгляды третьим сторонам, что, быть может, побудило третью сторону обличить его локальным вооруженным формированием или властям. По утверждению источника, все свое время г-н Абдель Салам проводил на работе в одёжном магазине в Сабхе, и поэтому он вряд ли имел время или возможность служить в качестве члена какой-то вооруженной группировки.

11. Согласно источнику, ни г-н Абдель Салам, ни его семья не были проинформированы Специальными силами сдерживания о наличии каких-либо доказательств против него. Как полагает источник, единственным доказательством против г-на Абдель Салама является признание под пыткой. Судя по всему, в своих вербальных коммуникациях с семьей г-на Абдель Салама должностные лица 116-го батальона утверждают, что он является последователем идеологии Исламского государства Ирака и Леванта и членом террористической сети.

12. Согласно источнику, г-н Абдель Салам впервые смог получить свидание с семьей спустя примерно два месяца после ареста. С тех пор семья смогла получить заблаговременное разрешение на свидания с ним на регулярной основе приблизительно раз в 14 дней. Первоначально на свиданиях присутствовал член Специальных сил сдерживания. На более позднем этапе, когда на свидание приходили женщина или престарелый отец жертвы, свидания проводились приватно, но продолжались лишь пять – десять минут. Свидания с молодыми мужчинами-родственниками проводятся под надзором персонала Сил в силу предполагаемого риска попыток освободить задержанного.

13. Как сообщается, в связи с неадекватностью того, что предлагается в тюремном изоляторе, члены семьи регулярно приносят г-ну Абдель Саламу продукты и медикаменты. Однако с задержания г-на Абдель Салама состояние его здоровья ухудшается; он теряет вес, выглядит очень слабым и, быть может, страдает анемией.

14. Кроме того, как сообщает источник, есть убедительные утверждения о том, что г-н Абдель Салам подвергается пыткам; их методы включают избиения, пытки электрошоком и лишение пищи. Источник также полагает, что г-н Абдель Салам сделал признание под принуждением.

15. Как сообщает источник, некоторые члены семьи указывают на тяжкое ухудшение психического здоровья г-на Абдель Салама. В ходе свидания в конце 2017 года г-н Абдель Салам прекратил всякое вербальное общение и, похоже, не узнавал близких родственников. Его состояние несколько улучшается, и он возобновил вербальное общение, но он все же выглядит психологически хрупким.

16. Согласно источнику, г-н Абдель Салам все еще не имеет доступа к адвокату. Всякий раз, когда члены семьи пытаются заручиться юридическими услугами, местные профессиональные юристы из страха перед Специальными силами сдерживания отказываются принять дело или даже посетить г-на Абдель Салама в его нынешнем месте заключения.

17. Источник также указывает, что задержанного до сих пор не передали в судебные органы и не предъявили ему официальные уголовные обвинения.

18. Как сообщается, в конце 2017 года адъютант командира 116-го батальона сказал членам семьи, что г-н Абдель Салам может быть переведен на главную базу Специальных сил сдерживания в Триполи. Семья высказалась против с учетом расстояния до Триполи и общего недоверия к Силам, ибо они, как известно, не исполняют распоряжений правительства. По аналогичным причинам семья высказалась и против предположения о том, чтобы перевести г-на Абдель Салама в подконтрольный Ливийской национальной армии Бенгази. Но пока никакого такого перевода не произошло.

19. Кроме того, семья неоднократно обращалась к мэру Сабхи с ходатайством об освобождении г-на Абдель Салама. Согласно источнику, в середине 2017 года мэр в беседах с семьей заявил, что единственный способ урегулирования ситуации состоял бы в том, чтобы в случае освобождения он был в течение 24 часов депортирован из

Ливии. В этом отношении источник указал, что г-н Абдель Салам не имеет действительного сирийского паспорта. Мэр также утверждал, что «он больше ничего не мог бы сделать», поскольку он «не контролирует 116-й батальон».

20. Источник далее указывает, что в мае 2017 года Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) связалась по телефону с мэром Сабхи, чтобы запросить дальнейшую информацию по делу г-на Абдель Салама и подтвердить, что он имеет право предстать перед судом, дабы оспорить решение о его задержании. Мэр изъявил готовность поднять этот вопрос перед задерживающим подразделением. Но это заступничество оказалось безрезультатным. В июне 2017 года МООНПЛ направила в канцелярию командира 116-го батальона в Сабхе Масуда Джедди письмо, в котором она сослалась на дело г-на Абдель Салама и запросила разъяснение в отношении его правового статуса. Но пока МООНПЛ не получила никакого ответа.

21. Согласно источнику, с тех пор неоднократные попытки семьи договориться об освобождении с должностными лицами 116-го батальона оказываются бесплодными.

Ответ правительства

22. 8 февраля 2018 года Рабочая группа в соответствии со своей обычной процедурой препроводила утверждения источника правительству. Рабочая группа просила правительство предоставить к 9 апреля 2018 года подробную информацию о нынешнем положении г-на Абдель Салама и любые комментарии по утверждениям источника.

23. Рабочая группа выражает сожаление в связи с тем, что она не получила ответа от правительства и правительство не просило продлить предельный срок для своего ответа, как предусмотрено в методах работы Рабочей группы.

Обсуждение

24. В отсутствие ответа от правительства Рабочая группа в соответствии с пунктом 15 своих методов работы решила вынести настоящее мнение.

25. В своей юриспруденции Рабочая группа установила способы разбирательства ею доказательственных проблем. Если источник устанавливает *prima facie* случай нарушения международных требований, представляющего собой произвольное задержание, то бремя доказывания должно лежать на правительстве, если оно желает опровергнуть такие утверждения (см. A/HRC/19/57, пункт 68). В данном случае правительство решило не оспаривать достоверные *prima facie* утверждения источника.

26. Прежде чем рассматривать существо утверждений источника, Рабочая группа принимает к сведению тот факт, что г-н Абдель Салам был задержан Специальными силами сдерживания и удерживается их 116-м батальоном в Сабхе. Рабочая группа отмечает, что, хотя эта группировка интегрирована в ливийское Министерство внутренних дел, она, однако, как утверждается, не находится де-факто под контролем и командованием правительства национального согласия, которое является единственным правительством, признанным Советом Безопасности (см. резолюцию 2259 (2015)).

27. Тем не менее источник выдвигает, а правительство не оспаривает утверждение о том, что лица, которые производили аресты и которые контролируют тюремные изоляторы, где удерживается г-н Абдель Салам, на деле получают денежное содержание по линии Министерства внутренних дел (см. пункт 5 выше). Рабочая группа также принимает к сведению то обстоятельство, что в своем недавнем докладе о ситуации с произвольными задержаниями в Ливии Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) заявляет, что Специальные силы сдерживания получают поддержку, включая денежное довольствие, обмундирование и снаряжение, от государства, но на деле сохраняют

свои собственные командные структуры и действуют со значительным уровнем автономии¹.

28. В этом отношении Рабочая группа отмечает, что в своем докладе за 2017 год о положении в области прав человека в Ливии Верховным комиссаром было указано, что использование вооруженных группировок для выполнения государственных правоохранительных функций усугубляет проблемы безнаказанности. С 2012 года вооруженные группировки были номинально интегрированы в различные государственные структуры, включая министерства обороны, внутренних дел и юстиции, хотя на практике они сохраняют свои собственную структуру командования и контроля. По такой схеме государство продолжает выплачивать им денежное довольствие, а вооруженные группировки выполняют правоприменительные функции, такие как производство арестов и управление центрами содержания под стражей, причем официальный надзор или контроль если и имеет место, то в малой мере².

29. Верховный комиссар рекомендовал правительству в экстренном порядке решить проблему распространения вооруженных группировок, в том числе за счет разоружения, демобилизации и реинтеграции, и создания национальных сил безопасности под командованием и контролем государства³. Он далее рекомендовал правительству урегулировать положение задержанных, будь то иностранцы или ливийские граждане, обеспечив подконтрольность государству всех мест содержания под стражей, и проверить дела, с тем чтобы задержанные были либо освобождены, либо получили обвинения и предстали перед судом с предоставлением всех процессуальных гарантий в соответствии с ливийским законом и международными стандартами⁴.

30. По мнению Рабочей группы, тот факт, что члены Специальных сил сдерживания официально состоят на довольствии у государства, является важным показателем, который демонстрирует тесную смычку между правительством и Силами⁵. Кроме того, Рабочая группа помнит об изданном президентским советом⁶ указе, который среди прочего уполномочивает Силы и их 116-й батальон осуществлять от имени правительства государственную политику в области безопасности и вести борьбу с организованной преступностью и терроризмом, включая аресты подозреваемых. Этот документ также четко устанавливает, что Силы и их 116-й батальон подведомственны Министерству внутренних дел.

31. Статья 5 статей об ответственности государств за международно-противоправные деяния, которая представляет собой обычное международное право, разъясняет, что поведение лица или субъекта, не являющегося органом государства, но уполномоченного законом такого государства осуществлять элементы государственной власти, рассматривается по международному праву как деяние государства при условии, что это лицо или субъект действует в этом качестве в конкретных обстоятельствах⁷. И в данном случае таким указом Специальные силы сдерживания явно уполномочены правительством производить задержания людей, и поэтому уж как минимум оно должно было бы знать о действиях, предпринимаемых Силами, оно должно было бы принимать меры по защите индивидов и должно было бы знать, что такие действия выходили бы за рамки законности.

¹ OHCHR, "Abuse behind bars: arbitrary and unlawful detention in Libya" (Geneva, April 2018), p. 18.

² См. A/HRC/34/42, пункт 64.

³ Там же, пункт 86 а).

⁴ Там же, пункт 86 с).

⁵ См. также мнение № 6/2017; см. также мнения № 3/2016 и № 4/2016.

⁶ См. декрет № 555 (2018) об учреждении органа Ар-Рада в свете декрета Национального переходного совета от 2011 года, по которому Специальные силы сдерживания были преобразованы в вооруженные бригады под началом Высшего совета безопасности, а впоследствии переданы под контроль Министерства внутренних дел (см. постановление № 191 от 2011 года о роспуске Высшего совета безопасности).

⁷ См. Принципы эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней, принцип 2; см. также A/HRC/34/42, пункт 22.

32. Кроме того, позитивная обязанность государства предотвращать и наказывать преступления, с тем чтобы блюсти свои правозащитные обязанности, сохраняет неизменный характер вне зависимости от того, можно ли отнести действия Специальных сил сдерживания на счет правительства. Рабочая группа приходит к заключению, что в данном случае правительство ответственно за действия Сил.

33. Источник выдвигает, а правительство не оспаривает утверждение о том, что 8 сентября 2016 года г-н Абдель Салам был арестован Специальными силами сдерживания без ордера, без указания при аресте каких-либо мотивов его задержания и без уведомления с тех пор о каких-либо обвинениях.

34. Рабочая группа напоминает, что, как требует пункт 2 статьи 9 Пакта, каждый арестованный должен быть незамедлительно уведомлен о причинах ареста и о любых обвинениях, предъявляемых ему или ей. Право безотлагательно быть проинформированным об обвинениях касается уведомления об уголовных обвинениях, и, как отмечает Комитет по правам человека в пункте 29 своего замечания общего порядка № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности, это право применяется в связи с общеуголовными делами, а также в связи с военными преследованиями или другими специальными режимами, нацеленными на уголовное наказание. В данном же случае г-н Абдель Салам более 19 месяцев находится в заключении и пока лишь еще только должен быть проинформирован о каких-то официальных обвинениях против него. Иначе говоря, власти официально не привели никакого правового основания, оправдывающего его задержание. А это является нарушением пункта 2 статьи 9 Пакта.

35. Кроме того, чтобы установить законность задержания, каждый задержанный имеет право оспорить в суде законность своего задержания, как предусмотрено пунктом 4 статьи 9 Пакта. Рабочая группа хотела бы напомнить, что, согласно Основным принципам и Руководящим положениям Организации Объединенных Наций в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с правом лишенных свободы лиц обращаться в суд, право на оспаривание в суде законности задержания представляет собой самостоятельное право человека, которое имеет важнейшее значение для обеспечения законности в демократическом обществе⁸. Это право, которое на деле является императивной нормой международного права, применяется ко всем формам лишения свободы⁹, применяется ко всем ситуациям, связанным с лишением свободы, и в том числе не только к задержанию в порядке уголовного производства, но и к ситуациям, связанным с задержанием в рамках административных и других правовых режимов, включая военное задержание, задержание в целях безопасности, задержание в рамках мер по борьбе с терроризмом, недобровольное помещение в медицинские или психиатрические заведения, помещение в миграционные центры, задержание в целях экстрадиции, произвольные аресты, домашний арест, одиночное заключение, взятие под стражу за бродяжничество или наркоманию, а также задержание детей в воспитательных целях¹⁰. Кроме того, оно также применяется вне зависимости от места лишения свободы или правовой терминологии, употребляемой в законодательстве. Любая форма лишения свободы по любым основаниям должна быть подчинена эффективному надзору и контролю со стороны судебной власти¹¹.

36. Рабочая группа отмечает, что с его ареста 8 сентября 2016 года г-н Абдель Салам не был представлен никакому судебному органу, который был бы в состоянии признать законность или незаконность его содержания под стражей. Таким образом, он содержится под стражей больше 19 месяцев безо всякой возможности, в нарушение пункта 4 статьи 9 Пакта, оспорить законность своего задержания. Рабочая группа отмечает, что это являет собой нарушение пункта 3 статьи 9 Пакта, ибо власти не произвели оперативную доставку г-на Абделя Салама в судебный орган на предмет судебного разбирательства или освобождения.

⁸ См. A/HRC/30/37, приложение, пункты 2–3.

⁹ Там же, пункт 11.

¹⁰ Там же, пункт 47 а).

¹¹ Там же, пункт 47 b).

37. Кроме того, Рабочая группа отмечает, что, дабы обеспечить эффективное осуществление этого права, задержанные, как предусмотрено в Основных принципах и руководящих положениях, должны с момента ареста иметь доступ к правовой помощи по своему собственному выбору¹². Г-ну же Абдель Саламу было отказано в этом, что фактически лишило его свободы реализовать свое право оспорить законность своего задержания, лишив его далее его прав по пункту 4 статьи 9 Пакта.

38. В этом отношении Рабочая группа особенно встревожена в связи с тем, что адвокаты, к которым обращалась семья г-на Абдель Салама, из страха самим подвергнуться задержанию со стороны Специальных сил сдерживания отказывались взяться за дело. Рабочая группа подчеркивает, что правовая и позитивная обязанность государства состоит в том, чтобы защищать каждое лицо, находящееся на его территории или под его юрисдикцией, от любого нарушения прав человека и предоставлять средства правовой защиты всякий раз, когда происходит то или иное нарушение. Рабочая группа в особенности напоминает, что, как гласят Основные принципы и Руководящие положения, адвокат должен иметь возможность выполнять свои функции эффективным и независимым образом без опасения подвергнуться репрессиям, вмешательству, запугиванию, помехам или притеснениям (см. A/HRC/30/37, приложение, пункт 15). Рабочая группа передает настоящее дело Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов на дальнейшее рассмотрение.

39. Рабочая группа с учетом того, что задержание г-на Абдель Салама происходило без ордера на арест, с момента ареста ему не были предъявлены никакие официальные обвинения и ему фактически мешают осуществить свое право оспорить законность своего задержания, приходит к выводу, что его арест и заключение носят произвольный характер и подпадают под категорию I Рабочей группы.

40. Рабочая группа отмечает, что г-н Абдель Салам находится под стражей с 8 сентября 2016 года, и ему не предъявлено никаких обвинений, что представляет собой полное отрицание его прав по пункту 3 а) статьи 14 Пакта. Кроме того, как уже обсуждалось выше, г-н Абдель Салам лишен какой-либо правовой помощи, а попытки его семьи обеспечить ему адвоката не увенчались успехом из-за того, что адвокаты, к которым они обращались, боятся репрессий. Рабочая группа уже выражала свое мнение о том, что ливийские власти должны обеспечить, чтобы адвокаты были в состоянии действовать профессионально, не опасаясь репрессий. В контексте права на справедливое судебное разбирательство это также представляет собой нарушение прав г-на Абдель Салама по пункту 3 d) статьи 14 Пакта.

41. Рабочая группа отмечает, что члены семьи г-на Абдель Салама были проинформированы о его задержании лишь спустя день после его ареста; им около двух месяцев не позволяли посещать его, а с тех пор свидания были разрешены раз в 14 дней. Неспособность позволить г-ну Абдель Саламу уведомить семью о своем местонахождении и неспособность властей оперативно известить его семью о его местонахождении представляет собой нарушение принципа 19 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, равно как и неспособность разрешить семейные свидания в первые два месяца заключения г-на Абдель Салама.

42. Рабочая группа испытывает озабоченность в связи с выдвинутыми источником в отношении г-на Абдель Салама утверждениями о пытках и жестоком обращении, включая вымогательство признаний. Такие утверждения не были оспорены правительством. Описанное обращение вскрывает *prima facie* нарушение абсолютного запрещения пыток, что является императивной нормой международного права, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Свода принципов (принцип 6) и Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы) (правило 1). И поэтому Рабочая группа передает настоящее дело на дальнейшее рассмотрение Специальному

¹² Там же, принцип 9, пункты 12–15.

докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания.

43. Более того, Рабочая группа отмечает, что использование признания, вырванного за счет жестокого обращения, также может представлять собой нарушение Ливией своего международного обязательства по статье 15 Конвенции против пыток. Кроме того, Свод принципов конкретно запрещает злоупотреблять ситуацией задержания с целью принуждения к признанию или самооговорам (см. принцип 21)¹³. Это также является нарушением пункта 3 g) статьи 14 Пакта.

44. Кроме того, Рабочая группа отмечает, что г-н Абдель Салам является сирийским гражданином. И поэтому Ливия должна соблюдать обязательства, которые она приняла, став государством – участником Венской конвенции о консульских сношениях. Рабочая группа отмечает, что консульская помощь или консульская защита являет собой важную гарантию для индивидов, подвергающихся задержанию и аресту в иностранном государстве, дабы обеспечить соблюдение международных стандартов. Она наделяет таких задержанных, равно как и консульских работников того же гражданства, что и задержанный, определенными консульскими правами, которые включают право свободно общаться со своими задержанными гражданами и иметь к ним доступ, а также быть безотлагательно проинформированными об их аресте.

45. Рабочая группа считает, что игнорирование прав г-на Абдель Салама на справедливое судебное разбирательство имеет столь тяжкую природу, что придает его задержанию произвольный характер и подпадает под категорию III.

46. Рабочая группа серьезно встревожена сообщениями об ухудшении физического и психического здоровья г-на Абдель Салама и напоминает правительству его обязанности по международному праву оберегать жизнь и благополучие г-на Абдель Салама. Рабочая группа передает настоящее дело Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

47. Рабочая группа помнит о недавнем докладе УВКПЧ о ситуации с произвольными задержаниями в Ливии¹⁴. Специфика произвольного лишения свободы, задокументированная в этом докладе, весьма схожа с обстоятельствами настоящего дела, что вызывает большую озабоченность у Рабочей группы. Рабочая группа решительным образом настоятельно призывает правительство и другие заинтересованные субъекты экстренно реализовать рекомендации Верховного комиссара, как детализировано в этом докладе.

Решение

48. В свете вышеизложенного Рабочая группа выносит следующее мнение:

Лишение свободы Абду Ахмеда Абдель Салама, будучи нарушением статей 3, 9 и 10 Всеобщей декларации прав человека и статей 9 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах, носит произвольный характер и подпадает под категории I и III.

49. С учетом вынесенного мнения Рабочая группа просит правительство безотлагательно предпринять необходимые шаги с целью исправить ситуацию г-на Абдель Салама и привести ее в соответствие со стандартами и принципами, изложенными в международных нормах относительно задержания, включая Всеобщую декларацию прав человека и Международный пакт о гражданских и политических правах.

50. Рабочая группа считает, что с учетом всех обстоятельств дела надлежащей коррективной мерой было бы немедленное освобождение г-на Абдель Салама и

¹³ См. также мнения № 48/2016, № 3/2017, № 6/2017 и № 29/2017.

¹⁴ OHCHR, “Abuse behind bars”.

предоставление ему обладающего искомой силой права на компенсацию и иное возмещение в соответствии с международным правом.

51. Рабочая группа настоятельно призывает правительство обеспечить тщательное и независимое расследование обстоятельств произвольного лишения свободы г-на Абдель Салама и принять надлежащие меры в отношении виновных в нарушении его прав.

52. В соответствии с пунктом 33 а) своих методов работы, Рабочая группа передает настоящее дело Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

Процедура последующих действий

53. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы, Рабочая группа просит источник и правительство предоставить ей информацию о предпринятых действиях по реализации рекомендаций, вынесенных в настоящем мнении, и в том числе:

- a) освобожден ли г-н Абдель Салам, и если да, то на какую дату;
- b) предоставлена ли г-ну Абдель Саламу компенсация или иное возмещение;
- c) проведено ли расследование в связи с нарушением прав г-на Абдель Салама, и если да, то итоги расследования;
- d) произведены ли какие-либо законодательные корректировки или изменения в практике, дабы гармонизировать законы и практику Ливии с ее международными обязательствами в русле настоящего мнения;
- e) предприняты ли какие-либо иные действия с целью осуществления настоящего мнения.

54. Правительству предлагается информировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно могло столкнуться при осуществлении рекомендаций, изложенных в настоящем мнении, и о том, требуется ли дальнейшая техническая помощь, например в виде посещения Рабочей группы.

55. Рабочая группа просит источник и правительство предоставить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право предпринять свои собственные действия по реализации настоящего мнения, если до ее сведения будут доведены новые озабоченности в связи с данным делом. Такие действия позволили бы Рабочей группе информировать Совет по правам человека о прогрессе в осуществлении ее рекомендаций, а также о любом непринятии мер.

56. Правительствам следует распространить настоящее мнение за счет всех наличных средств среди всех заинтересованных субъектов.

57. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека побуждает все государства сотрудничать с Рабочей группой и просит их принимать в расчет ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры по исправлению ситуации лиц, произвольно лишенных свободы, и информировать Рабочую группу о предпринимаемых ими шагах¹⁵.

[Принято 26 апреля 2018 года]

¹⁵ См. резолюцию 33/30 Совета по правам человека, пункты 3 и 7.